

Porównanie tłumaczeń Dzieje 7:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ten wyprowadził ich uczyniwszy cuda i znaki w ziemi egipskiej i w Czerwonym Morzu i w pustkowiu lat czterdzieści
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	On to wyprowadził ich* po tym, jak dokonał cudów i znaków w ziemi egipskiej** – i na Morzu Czerwonym,*** i na pustyni**** przez czterdzieści lat.*****1)2)3)4)5)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	To ten wyprowadził ich, uczyniwszy cudy i znaki w ziemi Egipcie, i w Czerwonym Morzu, i na pustkowiu (przez) lat czterdzieści*. 6)
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ten wyprowadził ich uczyniwszy cuda i znaki w ziemi egipskiej i w Czerwonym Morzu i w pustkowiu lat czterdzieści

1) <x>20 12:41</x>

2) <x>20 7:3</x>

3) <x>20 14:21-31</x>

4) <x>20 16:35</x>; <x>40 14:33</x>; <x>510 7:42</x>; <x>510 13:18</x>; <x>650 3:9</x>

5) <x>20 16:1</x>

6) Rozciągłości w czasie.